

Nº albarán : 80558465
Del/Note Nb :
Fecha Exp : 13.10.2022
Fecha rec : 2000
Del. Date :
Rec date :

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección : Polígono Kataide
Población : Mondragon 20500
País : España
Country : España

Transportista/Carrier Transport number:324306
Razón social : LKW WALTER Internationale
Matrícula : 5857JBJ
Placa Nb :
Remorque : QANN229
Remoc.plate :
Unidad transporte :
Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer :
Dirección : Via dei Ciclamini, 4
Del.address :
Modugno Bari 70026
Italia
Planta :
Center :
Puerta de descargas :
Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cant/Bul	Nº Pedido	Rec.	Observaciones
		Quantity	Envelope		Package	Reference		Label				
2510630003	C MECANISMOS 251063000	850		PZA	TBA-501494	034	20140548/20158345	25	550004306701			
					TBA-501711	204						
Peso neto total : 6.759,200		Total net weight :		Total brut weight :		8.942		Nº total de palets o contenedores : 034		Total Nb.of pallets or containers :		

Recibido
60226303

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)
19 OTT 2022
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado,para su correcta gestión ambiental,es el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Recepción / Receiver	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
Y ROMAN MARTICO	Quantità dichiarata: 850		
Fagor Ederlan S. Coop.	Quantità effettiva:		
	Quantità imballaggio:		
	Conformità alle schede dimballo: ☒		
	Data controllo: 19.10.22		
	Firma:		

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

A RILIENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Fagor Ederlan Coop. E. Torre de Paredes, 7 20540 - ESKORIALZA (Gipuzkoa) NIF: ESI-20025292		2 Destinatario (nombre, domicilio, país) MAGNA PT S.R.L. VIA DE CICCAMINI 4 IT-70026 MODUGNO		3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) 70026 MODUGNO ITALIA		4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date of taking over the goods (place, country, date) TKV ARNASATE 20500 ESPAÑA 13/10/22		5 Documentos anejos Documenta attached 8055846465		6 Marcas y números Marques et numéros 40. Gal. Plus Fuz		7 Número de bultos Nombre des colis 40. Gal. Plus Fuz		8 Clase de embalaje Mode d'emballage Fuz		9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Fuz		10 N.º estadístico Statistical number 107au		11 Peso bruto, Kg. Gross weight in, Kg. 107au		12 Cubaje m³ Volume in m³		13 Instrucciones del remitente Sender's instructions		14 Forma de pago Prescriptions d'affranchissement Forma de pago Porte pagado / Franco / Carriage paid Porte debido / Non franco / Carriage forward Instructions as to payment for carriage Avisado		15 Reembolso / Remboursement KUEHN-MAGEL S.R.L. Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		16 Porteador (nombre, domicilio, país) LEU TRAILER, S.L.U. C/ Barcelona, 184 ent. 2ª A 08780 PALLERA (Barcelona) Spain Tel. +34 677 378 363 e-mail: leutrailer@hotmail.com C.I.F. B-66883794		17 Transportistas (nombre, dirección, país) Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Succesive carriers (name, address, country) BATA GUINOTRASPORT S.R.L. Via Cupa, 7 - 82030 PUGLIANELLO (BN) Part. Iva 01445600628 Isct. Albo: BN/6952260Y		18 Reservas y observaciones del porteador Reserves et observations du transporteur Cartier's reservations and observations		19 Especificaciones particulares - Conventions particulières - Special agreements		20 A pagar por: To be paid by: Remitente Remittance Moneda Currency Consignatario Consignee		21 Estable a Established in 13 10 20 22		22 Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Fagor Ederlan S. Coop.		23 Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur LEU TRAILER, S.L.U. C/ Barcelona, 184 ent. 2ª A 08780 PALLERA (Barcelona) Spain Tel. +34 677 378 363 e-mail: leutrailer@hotmail.com C.I.F. B-66883794		24 Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di" "verifica su qualità e quantità" Lugar Place 15 OTT 2022	
---	--	--	--	---	--	---	--	--	--	---	--	---	--	---	--	--	--	--	--	--	--	-------------------------------------	--	--	--	---	--	--	--	---	--	---	--	---	--	--	--	---	--	--	--	---	--	---	--	---	--

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1 - 5
ambos inclusive y
comprised et
including and
19 + 21 + 22

Los rectángulos en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

0436



CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
Contrato de Transporte Internacional de
Mercaderías por Carretera (CMR).
This carriage is subject, notwithstanding any
clause to the contrary, to the Convention
on the Contract for the International Carriage
of goods by road (CMR).